


STAIRVILLE

Power Strobe 1500 DMX
estroboscopio

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: info@thomann.de

Internet: www.thomann.de

09.07.2018, ID: 168875

Índice

1	Información general	5
1.1	Guía de información.....	6
1.2	Convenciones tipográficas.....	7
1.3	Símbolos y palabras de advertencia.....	7
2	Instrucciones de seguridad	10
3	Características técnicas	15
4	Montaje	16
5	Puesta en funcionamiento	20
6	Conexiones y elementos de mando	22
7	Manejo	26
8	Mantenimiento	29
9	Datos técnicos	37
10	Cables y conectores	38
11	Eliminación de fallos	40

12	Limpieza.....	42
13	Protección del medio ambiente.....	43

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web www.thomann.de para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

Rótulos

Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.

Ejemplo: regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ADVERTENCIA!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Superficie caliente.
	Radiaciones ópticas peligrosas.
	Cargas suspendidas.
	Materias tóxicas.
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo se ha diseñado y fabricado exclusivamente para su uso como efecto de iluminación. Este equipo ha sido diseñado para su uso a nivel profesional y no se puede utilizar en hogares. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones oculares causadas por la alta intensidad de la luz

Nunca mire directamente a la luz.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de un ataque epiléptico

Los destellos de luz (efecto estroboscópico) pueden provocar ataques epilépticos en personas susceptibles. Las personas sensibles deben evitar mirar a la luz intermitente.



¡AVISO!

Peligro de incendios

Procure no tapan el equipo ni las rejillas de ventilación del mismo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

- potente efecto estroboscópico
- Potencia de destello: 1500 W
- Frecuencia de destello de ajuste continuo
- Brillo de ajuste continuo
- Control vía DMX o telemando opcional
- Modos de funcionamiento: Master/Slave, DMX
- Dirección DMX y modo de funcionamiento ajustables mediante interruptor DIP
- El suministro incluye lámparas

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones por caída de objetos

Asegúrese de que la instalación cumple con las normas y regulaciones de su país. Asegure siempre el equipo con una segunda sujeción, como por ejemplo, un cable de sujeción o una cadena de seguridad.



¡AVISO!

Peligro de sobrecalentamiento

Asegúrese la suficiente ventilación de aire alrededor del equipo.

La temperatura ambiente debe ser siempre inferior a 40 °C.



¡AVISO!

Utilización con trípodes

Si el equipo está montado en un trípode, asegúrese de que está firme y de que el peso del equipo no sobrepasa la capacidad de carga permitida del trípode.



¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

Opciones de fijación

Este equipo es ideal para el montaje con el cabezal posicionado hacia arriba o hacia abajo. Durante el uso, fije el equipo en una estructura o superficie portante para ello certificada y que ofrezca la suficiente rigidez y estabilidad. Para ello, utilice la abertura que se encuentra en el estribo de fijación.

Todas las tareas de montaje, desplazamiento y mantenimiento en el equipo se realizarán utilizando una plataforma de trabajo que ofrezca la suficiente estabilidad y restringiendo el acceso a la zona debajo del equipo hasta que se finalicen los trabajos.

Procure guiar el cable de seguridad a través del estribo de fijación.



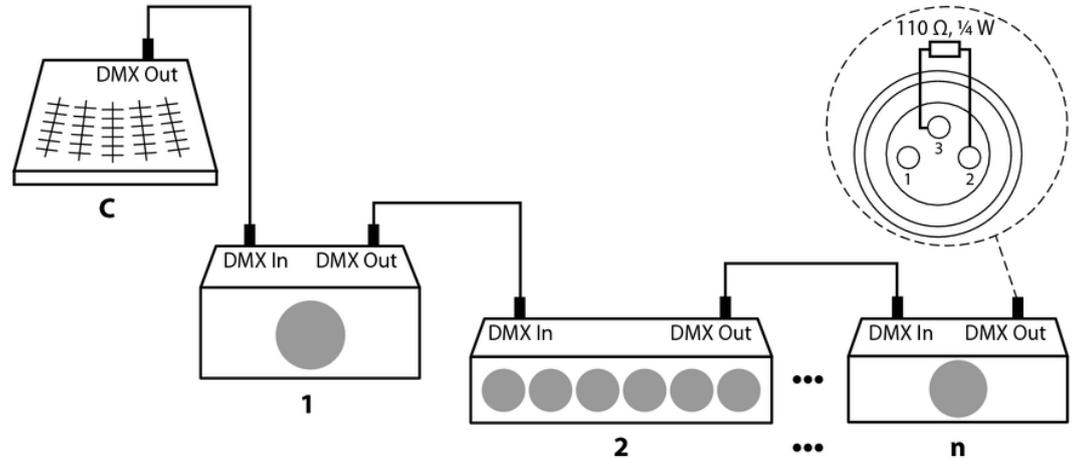
Este equipo no se puede conectar con un dimmer.

5 Puesta en funcionamiento

Se deben conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible.

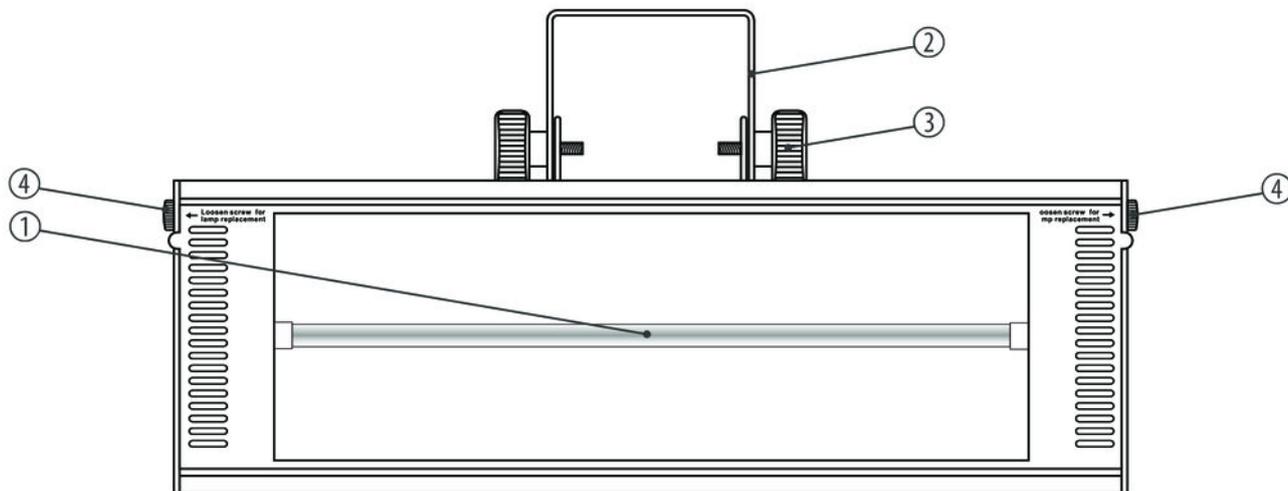
Conexiones en modo DMX

Conecte la entrada DMX del equipo a la salida DMX de un controlador DMX o de otro equipo DMX. Conecte la salida del primer equipo DMX a la entrada del segundo equipo DMX y así sucesivamente. Asegúrese de que la salida del último equipo DMX en la cadena está terminada con una resistencia ($110\ \Omega$, $\frac{1}{4}\ \text{W}$).



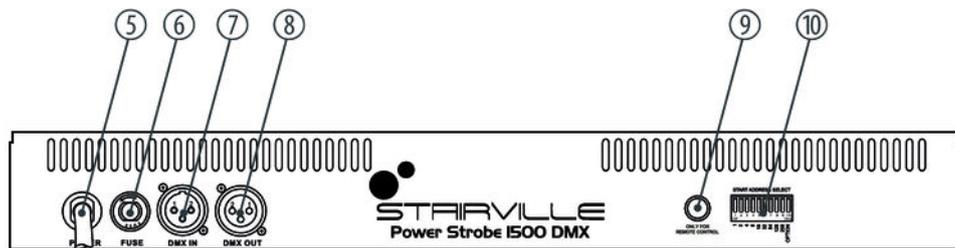
6 Conexiones y elementos de mando

Cara frontal



1	Lámpara.
2	Soporte.
3	Tornillos de fijación del soporte.
4	Tornillos moleteados para abrir la cubierta frontal.

Campo de controles y conexiones



5	<i>[POWER]</i> Cable de alimentación.
6	Fusible reseteable de 15 A.
7	<i>[DMX IN]</i> Entrada DMX.
8	<i>[DMX OUT]</i> Salida DMX.
9	<i>[ONLY FOR REMOTE CONTROL]</i> Terminal jack de 6,35 mm para la conexión de un telemando (no forma parte del suministro).
10	<i>[START ADDRESS SELECT]</i> Interruptor DIP para ajustar la dirección DMX

7 Manejo

Encender el equipo

Para encender el equipo, enchufe el conector de alimentación a una toma de corriente. El equipo está inmediatamente listo para funcionar.

Modo "Master/Slave"

Este parámetro solo es relevante si se controla el equipo por medio de un master, pero no a través de DMX. En ese modo de funcionamiento, el equipo procesa y convierte las señales del equipo que actúa como master.

Se recomienda conectar todos los conexiones de cables necesarios y ponga el interruptor DIP 10 en *[ON]*, todos los otros en *[OFF]*.

Modo "Sound to Light"

Este parámetro sólo es relevante si el equipo se controla al ritmo de la música en el modo stand alone, pero no a través de DMX.

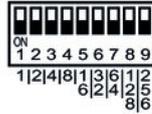
Ponga todos los interruptores DIP en *[ON]* para activar el modo controlado al ritmo de la música.

Modo "DMX"

Este parámetro solo es de relevancia si se controla el equipo a través de DMX.

Utilice los interruptores DIP para asignar la dirección DMX en un rango de 1 a 512 (ver ilustración).

DMX Address Set



DMX Add 001



DMX Add 002



DMX Add 003

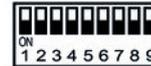


DMX Add 004



DMX Add 005

.....



DMX Add 512

Asignación de canales DMX

Canal	Valor	Función
1	Frecuencia de parpadeo	
	0 ... 15	off
	16 ... 255	Nivel 1 (1 flash por segundo) ... nivel 15 (12 flashes por segundo)
2	Intensidad luminosa	
	0 ... 15	Blackout
	16 ... 255	Nivel 1 ... nivel 15

Fusible reseteable de 15 A

Si el fusible se activa, vuelva a pulsar el botón de seguridad en el campo de control del equipo.

Si el fusible de 15 A vuelve a activarse en un breve espacio de tiempo o no puede restablecerse, es necesario que un electricista compruebe y repare el equipo.

8 Mantenimiento



¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica.

Antes de abrir/desmontar los componentes de revestimiento, desconecte la alimentación del equipo desenchufando el conector de toma de corriente. Sólo conecte la alimentación de tensión con todos los componentes de revestimiento correctamente montados y fijados.



¡ADVERTENCIA!

Peligro de quemaduras

Tanto la superficie exterior como el interior del equipo alcanzan muy altas temperaturas durante el funcionamiento.

Antes de inspeccionar y/o reparar el equipo, apáguelo y espere, como mínimo, 15 minutos hasta que se haya enfriado.



¡ADVERTENCIA!

Peligro de quemaduras en caso de manipulación inadecuada de la lámpara

La lámpara utilizada en este equipo se encuentra sometida a gran presión, sobre todo cuando está caliente, y puede explotar si se manipula de manera incorrecta.

Antes de empezar los trabajos de mantenimiento o de sustitución, espere al menos dos horas a que se enfríe la lámpara. Lleve guantes y gafas de protección adecuados siempre que manipule las lámparas.



¡ADVERTENCIA!

Peligro de intoxicación en caso de rotura de la lámpara

La rotura de las lámparas de descarga implica una liberación de pequeñas cantidades de sustancias tóxicas (por ejemplo, mercurio).

En caso de rotura de una lámpara de descarga dentro de un espacio cerrado: desalojar de inmediato el recinto y ventilar bien.

A la hora de retirar los restos de las lámparas de descarga rotas, deben llevarse guantes de protección de nitrilo, protección respiratoria y mascarilla.

Las lámparas de descarga rotas o gastadas deben eliminarse con la basura especial en un recipiente sellado conforme a la normativa.



¡ADVERTENCIA!

Peligro de quemaduras y lesiones oculares debido a la alta intensidad de la luz

La lámpara del equipo genera luz visible e invisible de alta intensidad.

Nunca mire directamente a la luz.

Utilice el equipo únicamente con todas las cubiertas, aislamientos, lentes o componentes ópticos correctamente montados y en perfecto estado técnico. Particularmente durante los trabajos de mantenimiento, debe evitarse una irradiación directa y prolongada de la piel sin cubrir adecuadamente la lámpara.



¡ATENCIÓN!

Peligro de lesiones en caso de manipulación inadecuada de la lámpara

El riesgo de explosión aumenta una vez ha transcurrido la vida útil indicada para la lámpara utilizada.

Cambie la lámpara a tiempo, a más tardar una vez transcurrida la vida útil media indicada.

Para la sustitución de la lámpara, respete todas las instrucciones de seguridad acerca de la manipulación de lámparas y póngase guantes y gafas de protección adecuados.



¡AVISO!

Posibles daños debido a suciedad o la grasa de los dedos

Debido a la alta temperatura de servicio, es imprescindible mantener limpia la ampolla para evitar que se destruya en el momento de encender la lámpara.

No toque nunca la ampolla directamente con los dedos. Utilice guantes limpios, o bien un paño que no deja pelusas.



¡AVISO!

Daños materiales debidos a una lámpara del tipo incorrecto

El uso del equipo con lámparas otras que las especificadas en este manual de instrucciones puede ocasionar graves daños materiales.

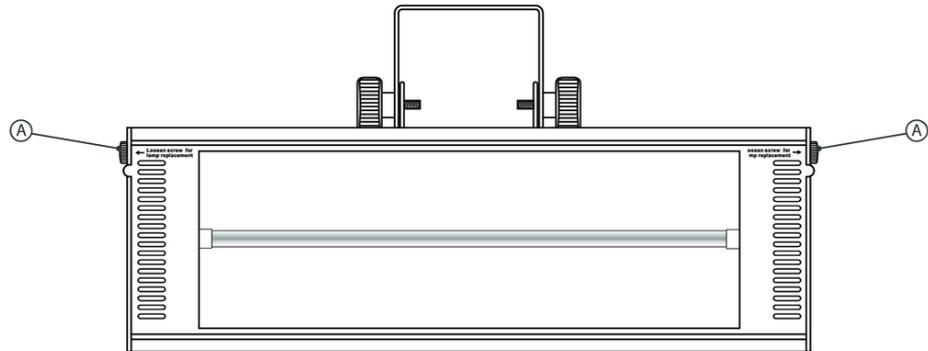
Utilice solamente lámparas del tipo especificado.

Información sobre lámparas

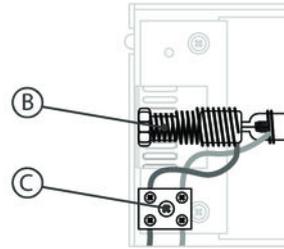
El equipo solo puede ser utilizado con una lámpara de tipo Xenon 1500. Respete las instrucciones de seguridad del fabricante de la lámpara.

Procedimiento

- 1.** Procure que se haya desconectado el cable de red y que el equipo se haya enfriado.
- 2.** Coloque el equipo en una superficie de trabajo limpia y plana.



3. ➔ Desenrosque por completo los dos tornillos moleteados (A) situados a la derecha e izquierda de la carcasa y abra la cubierta frontal.



- 4.** ▶ Afloje los conexiones de cables (C) de la lámpara con un destornillador adecuado.
- 5.** ▶ Saque los muelles de fijación (B) hasta que pueda sacar la lámpara.

Monte la lámpara nueva en el orden inverso. Sólo conecte el equipo a la red de alimentación con la cubierta frontal cerrada y fijada seguramente con los dos tornillos moleteados.

9 Datos técnicos

Total canales DMX	2
Frecuencia de destello	ajuste continuo de 1 ... 12 flashes por segundo
Intensidad luminosa	ajuste continuo de 0 ... 100 %
Consumo de energía	aprox. 1600 W
Tensión de alimentación	230 V ~ 50 Hz
Fusible	reseteable, 15 A
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	453 mm × 145 mm × 115 mm
Peso	2,9 kg

10 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de iluminación.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, el controlador DMX, o causar cortocircuitos eléctricos.

Conexiones DMX

El equipo ofrece un conector hembra XLR de tres polos que funciona como salida DMX. Las señales DMX de entrada se transmiten a través de un conector macho XLR de tres polos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un acoplador adecuado.



1	Masa
2	Datos DMX (-)
3	Datos DMX (+)

Power Strobe 1500 DMX

11 Eliminación de fallos



¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

En este apartado, se describen algunos fallos que pueden ocurrir durante el uso y las medidas adecuadas para poner en funcionamiento el equipo.

Síntoma	Medidas a adoptar
El equipo no funciona, no hay luz	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe la conexión de alimentación de red y el fusible.2. Compruebe la posición de los diferentes interruptores DIP.
El equipo no responde a las señales del controlador DMX	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si los cables DMX se encuentran junto a otros cables de alta tensión. En tal caso, se pueden producir interferencias y hasta dañar los circuitos de maniobra DMX.2. Compruebe la posición de los diferentes interruptores DIP.3. Conecte otro controlador DMX.

Si no se puede resolver un fallo de la manera aquí descrita, contacte con nuestro servicio técnico, ver www.thomann.de.

12 Limpieza

Componentes del equipo

Limpie con regularidad todos los componentes exteriores del equipo. Los intervalos de limpieza varían según las condiciones ambiente. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes del equipo.

- Utilice un paño seco y suave.
- Si es necesario, utilice un paño húmedo para quitar manchas o incrustaciones resistentes.
- No utilice nunca detergentes a base de alcohol ni diluyente.

13 Protección del medio ambiente

Cómo desechar el material de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país.

No tire los materiales a la basura doméstica, deposítelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Cómo desechar el equipo



Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No eche su antiguo equipo a la basura!

Para desechar adecuadamente el producto y sus componentes, deposite el equipo en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables en el país. En caso de dudas, contacte con un centro de reciclaje autorizado.

Eliminación de lámparas de descarga

Elimine las lámparas de descarga rotas o gastadas con la basura especial en un recipiente sellado conforme a la normativa.

Power Strobe 1500 DMX



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de